CUSA Co-president Charlene Nero says computers are to blame for some accounting problems.

Concordia tuition up by 10%

Three years after freeze lifted, fees have tripled

by Jennifer Ditchburn

Tuition fees at Concordia are going up—again.

Full-time undergraduates will be paying $1,517 on a 30-credit schedule next year, up by $176. Graduate students will have to pay the same per-credit fee as undergraduates, $50.58.

International students will be hit with a $7.25 increase per credit.

University officials justified the hike at last month's Board of Governors meeting, saying the increase will put the university at par with the provincial average.

But CUSA co-president Charlene Nero said those who voted for the increase see education in terms of dollars and cents.

"Concordia makes a big deal about how different we are, how innovative we are," said Nero. "But as soon as tuition fees are concerned, we have to be like everyone else. As far as I know, we didn't want to be known for mediocrity."

Harold Proppe, associate vice-rector of finance, said the tuition hike is necessary because next fall, the provincial government will begin subtracting a standard amount of tuition revenues from operating grants to universities. Under this new formula, Concordia loses out because its tuition fees per individual full-time student are lower than the standard rate.

The 1.9 per cent tuition increase for 1993-94 is based on the consumer price index. But Concordia and all other universities in the province are asking students to pay another 10 per cent. This will compensate for the government's underestimation of the university's operating costs, said Proppe.

In 1991, the university created a 10-year plan to eliminate its deficit of close to $50 million. Last year, the treasury department indicated a surplus of projected revenues of $1.4 million.

Nero criticized the university for putting this surplus towards the deficit, which is paid off by planned yearly amounts, instead of re-infusing it into the university.

But the chairperson of the Board of Governors budget committee, said the extra money was put towards the deficit because there is no guarantee there will be a surplus every year.

"I'm sensitive to the fact that students don't like fees, but the costs of education rise," said James Smith. "In order just to stand still, the university has to get an appropriate amount of fees."

Smith said that although it's hard to "trace a dollar bill," the revenue received as a result of the fee hike will most likely go towards enhancement of the university.

However, Nero said the near tripling of tuition fees since the freeze was lifted in 1989, has not produced much results.

"You don't have to be a rocket scientist to know we haven't seen a tripling in the quality of education over the last three or four years," she said.

To offset the fee increase, the university will increase the work-study subsidy by $100,000 and will stop charging interest on winter term courses billed in September. Graduate students, the hardest hit by the increases, will be given $200,000 in the form of fellowships.

Other universities in Montreal are also expected to undergo fee hikes. McGill residents and fellows may be paying up to 300 per cent more on their tuition bills. And at the Université du Québec a Montreal, subsidies to certify students have been cut and students taking more than five courses will begin paying for their extra courses.

Since the tuition fee freeze was lifted in 1989, Concordia fees have gone up almost $800 per full-time students. Federal funding for colleges and universities reached its lowest point in 10 years in 1992, while student unemployment averaged 17.9 per cent last summer.

Smith said the tuition freeze was not a good move in the first place. "It was a bad idea to freeze—it didn't help anybody and it partially

continued on page 3

Auditor's report blown out of proportion: CUSA

by Mark Brooker

A front-page story in *The Gazette* yesterday, regarding "financial irregularities" in Concordia's student association exaggerated the auditors' findings, charged CUSA co-president Charlene Nero .

The article said CUSA is "vulnerable to fraud" and that board members were "advised to seek legal advice regarding their individual liability."

"(It's) just taking advantage of people's misunderstanding of accounting terms," said Nero. "If there was any evidence that a penny was actually missing, it would be investigated. The auditors' report points out potential problems and sloppy bookkeeping. It does not accuse anyone of anything."

The report by CUSA's auditor, Arthur Andersen & Co., was written in November and released to members of the board of directors in December. It points out structural weaknesses which could lead to "increased risk of errors or irregularities" in financial statements.

The report also says that because of missing and incomplete records, the audit could not be completed. According to CUSAcorp comptroller Hertha Fellner von Feldegg, the records are now complete and all cheques accounted for.

Von Feldegg said when she started her job, she found unopened tax bills and other records which had not been dealt "but I corrected those problems easily. It was my job and I did it."

The auditors also counted $7,000 in change and bills in the CUSA vault in Oct. 1992. They state in their report that having such large amounts of cash on hand increases the risk of "misappropriation." Co-president Phil Toone said the money was there because CUSA had a huge backlog.

"That money has now been counted and put in the bank," said Toone. "We had no choice at the time since our bank account had been frozen."

The auditors' other concerns included the CUSAcorp balance sheet, which they said "does not balance by approximately $50,000." Toone and von Feldegg said the problem is with the payroll computer program which appears to enter certain expenses incorrectly.

"This is a record-keeping problem," Toone said. "We know how much we have paid out, but the computer somehow messes up the numbers."

Computer experts have been called in to deal with the problem.

The auditors also pointed that CUSA and CUSAcorp have made loans and advances with "no supporting documentation."

continued on page 3

the Link

Volume 13, Number 22
Friday, January 8, 1993

Concordia University
Montreal, Quebec

Four computer thefts in one week

by Paul S. Jeszenszky

About $15,000 worth of electronic equipment was stolen last month from four Concordia offices.

The thefts occurred at the campus ministry, the Assembly of First Nations office, Simone de Beauvoir Institute and at the CUSA job bank.

The campus ministry lost a two-month-old Apple computer on Dec. 4. It was the second theft in the office in less than a year, said Reverend Matti Terho, a Lutheran chaplain. Luckily, very little data was lost.

"Unlike this theft, the last time I was robbed there was no sign of forced entry," he said. "But at the same time the previous theft occurred, someone had broken into the locksmith's office and taken a master key."

Thieves also walked away with a laptop computer from the Simone de Beauvoir Institute containing an in-progress feminist novel of about 150 pages by Professor Chantal Maillé. The work was stored on the hard drive. Maillé had tucked the laptop computer out of sight when it was stolen. Oddly, the computer sitting on her desk remained untouched.

Though upset, Maillé said: "It was only my rough draft and I know what I had written anyways."

The Assembly of First Nations Concordia lost its computer, printer and fax machine.

The CUSA job bank had its computer hard drive stolen on Dec. 7 between 10 p.m. and 9 a.m. CUSA employee Buffy Rhodenizer Childerhose said she left the job bank at 10 p.m. When she arrived the next morning, the hard drive was gone.

The information was backed up on other diskettes so little information was lost. There was no sign of forced entry.

"I made sure it was locked, so personally I think it must have been someone with a master key," said Childerhose. "I'm not blaming anyone here at Concordia but it is possible that a maintenance person left the door ajar."

Public relations assistant director Laurie Zack said the university's security department is investigating the thefts but believes them to be unrelated.

AGENDA

The Agenda is a FREE service to publicize Concordia-related events. Space priority is given to non-profit and student groups. Drop off your info. at our office, room H-649 in the Hall Building, or mail it in, indicating AGENDA on the envelope. Deadlines are 5 pm Friday for Tuesday issues, and 5pm Wednesday for Friday issues.

Friday, January 8

Concordia Queer Collective, general meeting. 5pm, in P-102 (2020 Mackay). Info: 848-7414.

Tuesday, January 12

Lecture: Prof. William Watson, prof. of Economics at McGill, weekly columnist of the Financial Post, and frequent guest on Canada AM and CBC news, to speak on "Bill Clinton and the Meaning of Canadian Life." 2:30pm, H-762. Presented by the Sparklers on Concordia.

Amateur Radio Club Meeting: Open house, station demonstration, personal two way radio, TV, data-worldwide from your own radio station. All welcome. 7pm, H-644-1.

GENERAL

Preparation to Work: an intensive 20 week program designed to help adults find jobs, is offered by the Adult Services of the PSGBM, in co-operation with Canada Employment. Unemployed persons are invited to apply for this subsidized program, which begins on Feb. 8. Applications are being received by calling 849-4006.

Health Services is seeking a student volunteer to assist in the production of a monthly health newsletter. If you have some desktop publishing skills, a good eye for design and layout, and you want to get involved in peer health education, this is for you! Info: Diane Bellemare at 848-3575.

Submissions contest: best submissions in poetry and prose will win $100 each. Deadline: Jan 15. Submit to the Quilted Tongue at the English departments on either campus.

Incest Survivors Group: a counselling group for incest survivors to examine how incest has affected their lives and begin the work towards recovery. Membership determined by a preliminary interview. To be held January 13 to April 28. (Fee$20) Please call Counselling and Development at 848-3545.

Free: writing assistants: term papers and written assignment? Help to get started, organize ideas, identify areas that could be stronger. H-440 and 2490 West Broadway. Info: Counselling and Development, 848-3555/3545.

Buddy System for Disabled Students. Wanted: Students with (in)visible disabilities whose recreational need are not currently being met. Call Tamara @ 487-1583 for info.

Loss and Grieving: a twelve session counselling group to be held on Thursdays, from January 28 to April 25, 1993, 3-5pm. (Fee: $20) If interested, call Counselling and Development to arrange information appointment. 848-3545.

Hey you psych students! As the largest department in the school, come to the Psych students association meetings and speak your mind! Tuesdays, P-205 (2020 Mackay). Info: 848-7487.

Maison Tanguay is looking for books in good condition for their library. Recent knitting magazines and French bestsellers are especially welcome. Call Terri: 934-3176

Problems remembering what you read? Taking notes? Studying for exams? Keeping up with assignments? Counselling & Development offers a Learning Assistants program that is completely free for students. Just call for an appointment: 848-3545, 848-3555, or drop by H-440 (SGW) or 2490 West Broadway (LOY).

Down on your luck and even KD is looking real gourmet right about now? The Campus Ministry has a food voucher programme, for more information call 848-3588.

Are you stressed out? Don't worry, we're here to listen. Come see us at the Peer Helper Centre located at 2130 Bishop.

Services for Disabled Students - Advocacy and Support Services. We need qualified and willing volunteers to help us deliver many of the services our students use, eg. readers, tutors assistants. For more information: 848-3525; (Voice and TDD) - SGW H-580, 848-3536; (Voice and TDD) Loyola AD-121. Office hours: 9am - 5pm.

The Legal Information Service: If you have problems with your landlord, or with a contract that you signed, or you are looking for information on divorce, we can help! Offices at room CC-326, 7141 Sherbrooke St. West, 848-4960 from 9am-5pm, Monday to Friday. Services are free and confidential.

Continued on page 6

CLASSIFIED ADS

RATES: 20¢ per word for Concordia students (CUSA), 25¢ per word for other students and business ads. Deadlines are 5pm Friday for Tuesday issues, 5 pm Wednesday for Friday issues. Come to room H-649 in the Hall building and fill out one of our painless forms. Hours: Mon-Fri 10-5. Ads must be accompanied by payment, or they will not run. We do NOT take classified ads by phone or by fax.

TYPING

Success to all students! Wordperfect 5.1. Term papers, resumés, etc. 23 years experience - both languages. 7 days a week. $1.75/double-spaced page. 2 streets away, Peel. Paulette or Roxanne, 288-9638. 288-0016.

Re$umés by MBAs, student rates. Better Business Bureau member. 3000+ students served. Owner worked for Procter & Gamble, Heinz, & General Foods. Prestige (on Guy) 939-2200.

Word Processing. 937-8495. Term papers, resumés, manuscripts, correspondence (laser printer). 9:00am - 6:00pm. (Atwater.)

Macintosh Word processing. Spellcheck and laser printer. $1.50 per page. Linda 481-0894.

Word Processing and resumé service. Professional, bilingual, fast and accurate. 7 days/week. Term papers, manuscripts, corespondance. Near Vendome metro. Reasonable rates. 485-4780.

Term papers, essays, $1.50 per page laser print. Pick up and delivery, Hall building. Minor corrections or major editing. Roy 272-3637.

Good typing on a Mac. Reasonable rates. Mike 488-4628 lv. message.

Word processing of term papers, theses, reports, etc. Experienced. WordPerfect 5.1, laser printer. Reliable, accurate, fast. Good rates. Call Brigitte. 282-0301.

SERVICES

Lesbian, Gay, and bisexual counselling (individual & couple) offered by experienced professional. Flexible fees. 847-8633.

Writer's block? Professional help available to put your thoughts on paper. Editing of essays, theses, term papers, etc. Reasonable rates. Call 274-7427.

Tutoring available free of charge to students who have failed the University Writing Test. Tel: 848-2326.

*** Nintendo * system** * 4 * rent *: $10/month ** cassettes ** Also * available ** Meno: 273*9610**

Proofreader - PhD. student will edit your papers, dissertations, etc., for grammar, spelling, continuity. $15/hour. Mandie 483-2826.

Drum lessons, beginner or intermediate. Reasonable rates from seasonsed veteran. 289-8749.

APARTMENTS

ARTIST STUDIO for rent, close to Old Montréal, Metro Victoria. Heated sprinklered, high ceilings. Low rent. 861-3787.

Looking for mature and somewhat serious woman to share 41/2 apt. with same, excellent location near 165 bus in T.M.R. Must love cats! $300/mo incl. heating and hydro. 735-9907.

To share: 41/2, metro station on the corner. $255/month. David 381-0110.

Large furnished room in bright, spacious apartment. Available Jan 1st. $330 everything included. Reasonably mature or grad student preferred. Call 279-8142.

FOR SALE

Pagers - for sale or rental - and cellular phones at competitive prices. Jennifer 986-9994 leave numeric message.

Self-defense spray stops attacks instantly, safe to use. Only $15. Includes free delivery 345-5420 (24 hrs.) Press 1.

HiFi-tapedeck-Radio Yorx $80. 2110/733-2296.

TRAVEL

Daytona Break $225 482-3420.

GENERAL

Graduate Student Get-togethers, School of Graduate Studies. The academic year 1992-93 is the inaugural year for the School of Graduate Studies. It will prove to be exciting and will provide us with the opportunity to initiate projects, such as promoting a lecture series by visiting speakers and other similar ventures. to forge stronger links between faculty and students and to stimulate scholarly debate within the community. In addition, Dean Martin Kusy would like to meet with graduate students so we have arranged "get-togethers" for this purpose. There will be two such sessions each semester at our Graduate Administrative offices, 2145 Mackay Street. They will be held from 6pm to 8pm on the following dates: First semester, Tuesday, October 6, 1992, Thursday, November 12, 1992. Second semester: Wednesday, February 3. 1993, Monday, March 8, 1993. Because our space is limited, I ask that you please reserve one of the following dates by contacting Ms. Kali Sakell at 848-3803 if you are interested in attending. We look forward to seeing you.

Applied Social Science student looking for members to join group for shy women. Work on self-esteem, self-confidence, social skills and more. Friendly atmosphere. Please call Munit, 341-8615 after 6pm.

LOST & FOUND

Found: a blue hardcover notebook/diary 6th floor Hall building. Just before winter break. Contact CUSA, 848-7474.

BOOK SALE
CIRCUM BOOKSHOP
CLOSING SALE
UNTIL JANUARY 29
20,000 BOOKS
$2.00 & $5.00
1946 STE-CATHERINE
West

MASTER SCHOOL OF BARTENDING
Since 1979
BARTENDING & TABLE SERVICE • COURSE WITH DIPLOMAS • DAY - EVENING - SATURDAY • PLACEMENT AGENCY • FRENCH & ENGLISH • REBATE FOR UNEMPLOYED • WELFARE RECIPIENTS
APPROVED MINISTRY OF EDUCATION #CP0265
STUDENT DISCOUNT
METRO PEEL
2021, PEEL ST.
849-2828
MONTRÉAL QUÉBEC

The largest selection of computer books & software
CAMELOT-info
2 locations downtown
PLACE VILLE MARIE
Cathcart & University entrance
tel: 861-7400
1191 Phillips Square
tel: 861-5019

Problems concentrating?
Back Pains?
Neck Pains?
Headaches?
Call NOW. FREE spinal examinations offered to Concordia students & staff for a limited time only.
Dr. Paul Biancardi, D.C.
Tel: 933-2657
Dr. George Côté, D.C.
Tel: 932-5653
Guy Chiropractic Clinic
2100 Guy, suite 205

M.C.COPY™
2017, Rue Bishop, Mtl. Tel: 842-6817
Open **7 DAYS** and **LATE NIGHTS**
Self Service **4¢** per copy (max. 8.5 x 14)
Overhead, transparency .**50¢** per copy
Computer Laser Printing (W.P 5.1)
(valid with this coupon until 30/12/93)
GUY
MCKAY
BISHOP
MAISONNEUVE
SHERBROOKE
Concordia University
M.C.COPY 2017 Rue Bishop.

CONTACT LENSES
IMMEDIATE DELIVERY
(on most prescriptions)
from: $90
☞ visual examination, OHIP accepted
☞ glasses in 24 hrs. on most prescriptions
Goldstein & Goldstein Optometrists
1102 de Maisonneuve W. (next to Peel Pub)
844-3997 or 844-3248
Special consideration to Concordia students & staff

HEALTH FAIR '93
"FOR STUDENTS, BY STUDENTS"
Feb 10, 11th
Want to get involved in peer health education? Need a community project for a course?
Volunteers are needed to work with the health educator to plan and coordinate displays on:
•Nutrition • Body image • Stress management
•Healthy sexuality • Healthy hearts • Fitness
•Alcohol and drugs
This is your health fair, so bring your ideas, your skills and your enthusiasm!
For information, call Diane Bellemare at 848-3575.

Police killing sparks outcry

MUC force charged with continuing racism amid calls for caution

by Debbie Hum

Members of Montreal's black community have mixed responses to the New Year's Day police shooting of a Rastafarian man in the city's west end.

Trevor Kelly, 43, bled to death Jan. 1 after being shot in the back by an MUC police officer. Preliminary police reports claim Kelly lunged at one officer with a knife and there is no indication his partner acted improperly in firing his gun.

But some members of Montreal's black community are angry with the reports.

"I can only say there is no law in this city," said Fessahaye Tesfu, a computer sciences student and member of the African Students Association at Concordia. "They said (Kelly) was trying to attack (the officers) with a knife but he was shot in the back. How can he have been attacking when he was shot in the back?

"And the amazing thing is that these policemen are still patrolling the streets of Snowdon."

Tesfu said he has lost faith in the MUC police force, referring to the July 1991 killing of Marcellus François in a botched police operation.

"It's just a racist police force we have here. This could have happened to me if I were the black person in the wrong place at the wrong time," added Tesfu.

Dan Philip of the Black Coalition of Quebec said he would not call the shooting racially motivated but criticized the MUC police force.

"The police are reckless and act systematically against the black community. They pull out their guns for no reason," said Philip. "There isn't much evidence of what happened yet but (the police officers) were very careless."

Philip added he doubts final reports by a coroner and the Sûreté du Québec will accurately reflect what happened in the shooting. He said the SQ is not an investigative body and would just corroborate with the MUC Police's story.

"We find evidence in the cases of Anthony Griffin and Marcellus François that the police go out and put their notes together, compare them and cook up evidence," said Philip.

"We cannot expect even a semblance of justice when (the SQ and MUC Police) are in bed with each other."

But members of Concordia's Caribbean Students Association were more cautious in their criticisms of the incident.

"Not to negate any criminal responsibility on the part of the police, but we need to wait until we know more about this particular incident," said Cheguevara Seme, an international business student. "Quebec has a history of mistreating black people but we can't just lump it all under one umbrella."

Seme added that prematurely condemning the police in this shooting incident could undermine efforts by the black community to improve relations with the MUC Police.

Cabral Douglas, a student in political sciences, agreed.

"Everyone is entitled to react as they want to, but (for the black community) to be credible, it is important to stop being driven by emotions and to examine each case individually," said Douglas. "That's the way to get concrete action."

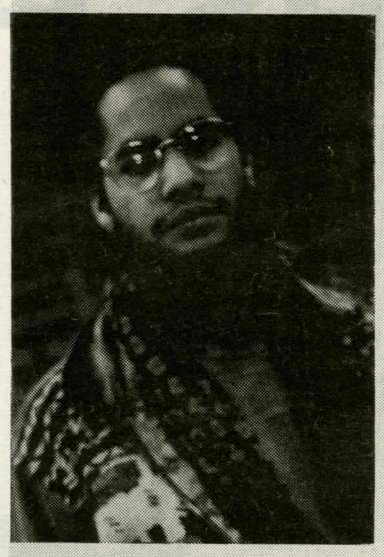
Seme also said there must be structural changes within the police force, making police more accountable to the public. He said the committees set up by the Quebec Human Rights Commission and the MUC have not improved relations between police and blacks.

"In my opinion, the government and government-applied agencies have no credibility in the eyes of the youth and of the old. People are very tentative of taking part in them," he said.

"Dialogue is one thing...many community leaders have been dialoguing, but it has not changed a thing."

A funeral service for Trevor Kelly will be held at 12 p.m. Sunday Jan. 10 at the Trinity Memorial Church, 5220 Sherbrooke Street West.

Students react to fatal shooting



It was a typical sign of the cancer of white racism in Canada's police force.

Bruce Okello, 3rd. year International Development

All the facts have yet to be released, so I feel we should hold our judgements until they are released...If people don't wait for the results to come in before persecuting, they invalidate the investigation's findings.

Lorne , 3rd. year Anthropology

The shootings have happened too many times for them to be racially motivated. They've been shooting people of all colour...The problem is in the way the police handle their guns. I think that the police have to figure out why these shootings keep occurring and how to avoid them from reoccurring.

Ardette Dorsett
1st year Modern Language

I think that the police have a tough job. It is easy to blame them and that's what happens too often. You have to look at the judgements that the police have to make everyday and then you will respect them.

Ricky Lee, 3rd. year Commerce

Cegep commission won't commit

by Damion Stodola

MONTREAL (CUP)—Cegep tuition fees are still up in the air following the close of the parliamentary commission on the future of Cegeps, Dec.18.

After meeting for one month, the commission decided not to introduce tuition fees at the Cegep level but offered no guarantees that tuition fees would not be imposed in the future.

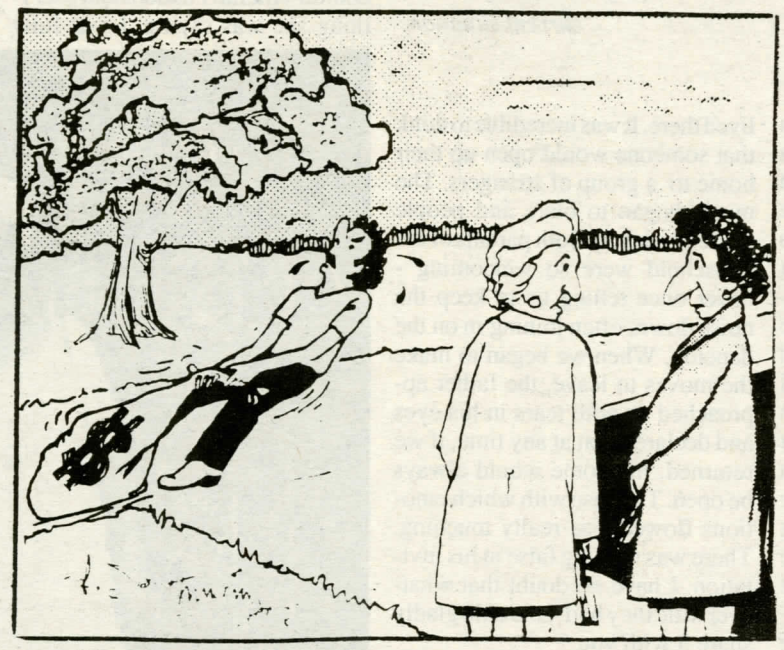
The commission was called on the 25th anniversary of the Cegep system and heard from more than 80 student, labour, business and governmental groups.

"Even those in favour of the idea (of tuition fees) don't believe it is the right time to send such a restrictive message," said the head of the commission, Lucienne Robillard, in her closing remarks.

But André Gagnon, executive member of l'Association Nationale des Étudiantes et Étudiants du Québec, said he is almost certain universal tuition fees at the Cegep level will be imposed eventually. Gagnon said the provincial government is only reluctant to impose such an unpopular measure because a provincial election is near.

"If the Liberals are re-elected, they will undoubtly impose tuition fees," said Gagnon.

"This commission has simply reinforced the government's original intention.



Oh! I see your son is planning to go to college!

"If the Parti Québecois was elected, Cegep tuition fees would probably not be imposed for a few years," he added.

Cegeps are currently costing the provincial government over $1 billion in subsidies per year.

Robillard suggested students who graduate behind schedule might be financially penalized. Currently, only one-third of those who complete Cegep pre-university programs do so within the allotted two years.

Robillard also said she wants to encourage businesses to take a more active role in order to partially alleviate the cash-strapped Cegeps.

But Gagnon said depending on business charity will not help Cegeps.

"Businesses will contribute only to those areas they benefit directly from," he said. "To insure Cegeps get money they can use, the government should impose a business tax."

CUSA audit 'exaggerated'

continued from page1

Toone and Nero admit that one such agreement was made with board of directors member Hernani Farias, who is expected to pay back his $2,500 loan on Jan. 15. The money was used to pay for cleaning equipment. If Farias does not have the cash, his cleaning company will turn over supplies of equal value to CUSA, added Nero.

Toone and Nero have met with the auditors to discuss improving record keeping practices.

"These problems have existed for years and now the auditors are applying stricter standards," Nero said. "Some of the suggestions are valid and we will act on them.

"The auditors have told us that they frequently send reports like the one we received," she added.

Tuition fees up by 10%

continued from page1

caused the deficit," he said.

Peter Mavrogiannis, a third-year student at Concordia, said he's fed up with increasing fees.

"This should stop ... they don't give us reasonable reasons for the increases," he said. "It's not a big difference but it's something, especially when you consider there aren't a lot of jobs out there for students these days."

ARS FIMBRIA (fringe arts)

PHOTO BY LUIS MOLINA-PANTIN

A one-way street: which direction for Cuba?

Letters from Cuba

Cuba, the last cold-warrior, vacation spot, and hot socialist hold-out, sits still in a sea of change. Back in December, a group of 17 Concordia Film Studies students, professors, and friends went down to Cuba for the ***Cuban Film Festival****. From Dec. 6-13, the group attended the festival in Havana and immersed themselves in the country's politically charged culture.*

What follows are excerpts from letters written by two students who went, reflecting their impressions of the country and its current situation.

by Alison Cuddy

Everything seemed to begin for me on Tuesday night when I was wandering around the neighborhood that surrounds the Chaplin theatre with Luis. We had just left a program of films at the Riviera that did nothing to appease our restless mood. This was one constant in Cuba: a feeling of agitation, of expectation and of waiting for the next thing to happen.

The wandering and waiting led us by an apartment. It stood out, being the only one with lights on in the whole block. Looking through the window, we spotted an altar centered around Chango, the African name of Santa Barbara, one of the saints of Santa Rita. As we moved closer to look, the occupant of the apartment emerged out of the back of the room. Luis told her we were interested in Chango and she invited us in to look at the altar.

She, Marta, showed us pictures of her grandchildren and son while Luis translated for me. Marta was wearing a necklace with an acrylic pendant on it depicting a crucifix and marked with the letters PPC. She explained it stood for Political Prisoners of Cuba. Her own son was imprisoned in Germany and this translated into Marta considering all the political prisoners of Cuba her sons.

The more she explained about how hard it was to live in Cuba, the lack of freedom she had, the discrimination she encountered being black, her hatred for Fidel, the more upset she became. Although I couldn't literally understand everything she was saying, I was fully aware of her sadness and despair. We promised to return to see her the next day.

It was through Marta that I understood how people live and survive under the conditions in Havana. Her neighborhood was an unending network of friends and her house was like central station with people constantly dropping by - to exchange goods, news, have their nails done, visit or see the bizarre North American species of tourist. There was always a friend who had access to a car or the information we were seeking. No matter what we gave them or tried to do for them, they always ended up doing so much more for us.

On our last night in Cuba, Luis and I went for dinner to Marta's. When we arrived, Marta was in tears. The power had been off for most of the day, so the food was being cooked at someone else's house. The Cuban Film Festival was over and, as she said, things were "back to normal" (ie. no lights, no power, etcetera).

It's over, over, over was all I could think - the festival, the the trip, this incredibly ironic sense of freedom I had felt throughout my stay, and it's also over for Cuba. I have spoken to so many people who have been here as well - in the mid/late 70s just after Cuba reopened to tourists, in the mid-80s when Cuba was becoming the hot tourist (read cheap) spot, people who had loved it, hated it, had spent two weeks on a beach and never saw what I was now seeing. I could only think what would they think if they could see Cuba now?

by Alice Black

I'm waiting for the mass exodus to dinner at 6pm and thought I'd take a quiet moment to jot down a few things. It's not as if I'd forget them but I thought it might interest you to know some of my initial impressions of Cuba. There is a real lack suffered by the people. I wanted to find Castro's Cuba thriving not floundering. It is difficult to come to this country as a tourist. I can't pretend to have grasped the slightest understanding of this country and the people who live here.

We were warned to expect a difference in the standards for tourists and Cubans but we were still surprised by what we saw. There are special stores, restaurants, and hotels designated only for tourists where the currency used is the American dollar. The differences between the countries are astonishing. Understandably in a country trying to promote tourism as a new industry, most of the goods and services are devoted to helping the visitor to the country. The people have very little and we who can afford to have less, have almost everything. It's unnerving to see the lines of people outside a Cuban grocery shop waiting to get meat.

So far the only Cubans I have met are those who approach us. Luis and Allison met an older woman one day when walking through a suburban neighborhood. She agreed to take a group of us on a trip to see some Santaria churches. She was a fascinating woman. As her payment for taking us on this tour she requested that when we get back to Canada we contact churches and organizations to help the political prisoners in Cuba. The people in jail, she said, were all her sons. What was astonishing was the ease with which she openly criticized the government, to the point of yelling quite loudly that if Fidel were there right in front of her she would shoot him. I kept looking over my shoulder as she said this to see if someone was listening. Maybe I've seen too many American films about Russia.

One of the highlights of the trip was when we were all invited to a party in the home of a Cuban family. After a long walk through the center of Havana, we climbed the stairs of a tall, old building to the family's apartment. Earlier that day I had been thinking about how terrible it was that these buildings had fallen into such disrepair. On the inside, however, they were beautiful - high ceilings and open rooms. Everyone was introduced. We met the parents and their daughter who lived there. It was incredible to think that someone would open up their home to a group of strangers. The music began to blare and people started to dance. Both parents of the household were so welcoming - never once telling us to keep the noise down, often joining in on the dancing. When we began to make the moves to leave, the father approached us with tears in his eyes and declared that at any time, if we returned, his home would always be open. The ease with which emotions flowed was really touching. There was nothing false in his invitation. I have no doubt that whatever little they had, he would gladly share it with you.

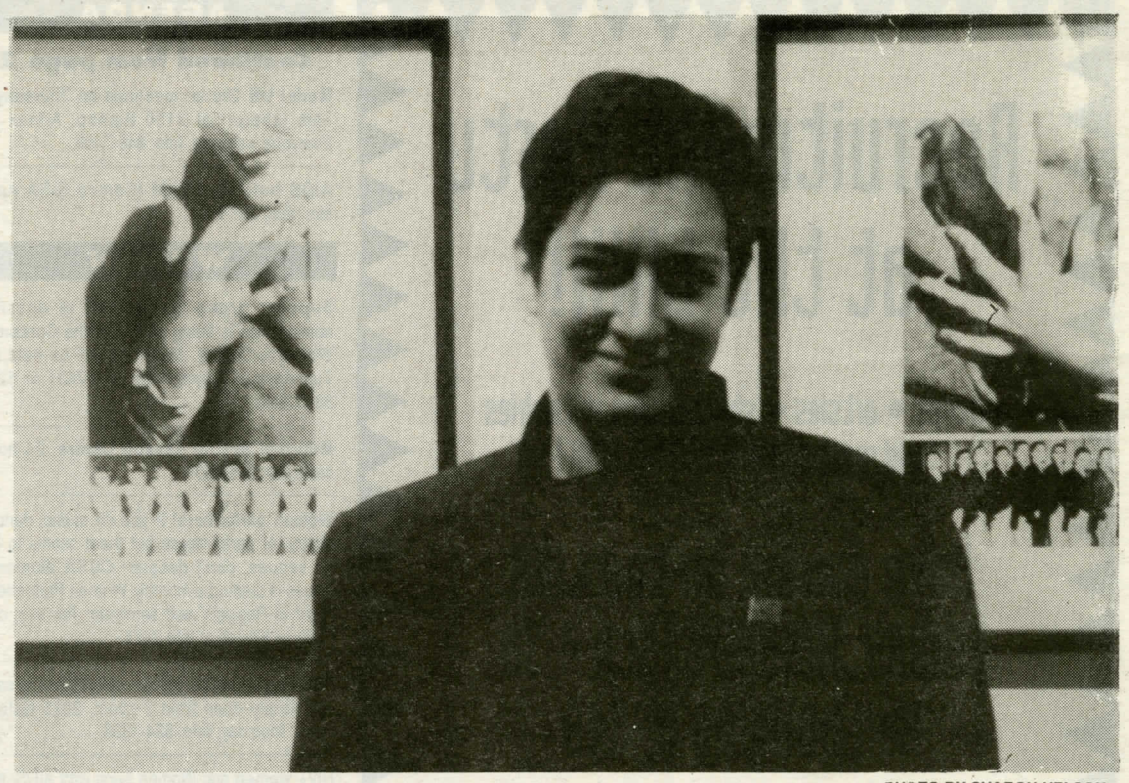
Of course the main reason for the trip was the Cuban Film Festival. On the whole, the movies shown were awful. Really terrible films. Although the festival was dissappointing, it was exciting just to be there.

I know a week is hardly enough time to even scratch at the surface of a country, but I feel the trip to Cuba has been eye-opening. The beginning of something new. Crazy isn't it? This is a country that's dying and I felt more alive than I have in a long time.

PHOTO BY LUIS MOLINA-PANTIN

Havanna: Marta and her daughter.

Shaking the foundations of gender construction



Nina Levitt at Galerie 3.

PHOTO BY SHARON NELSON

by Kate Kung

The exhibition *The Historic Female : Re-Presenting Archival Photographs* presents single installations from five Montreal artists. Its prosaic title belies a poignant, disturbing and disarming exhibit. The artists re-present mythical and notoriously legendary women from Medusa to Sarah Bernhardt and Collette.

Challenging the definitions of deviance and the construction of gender, the works centre around 'crimes and misdemeanors'--including androgynous dress, female sexual expression in literature, mental illness, lesbianism, prostitution and the wish to extend beyond the domestic sphere into academia. The show examines and critiques how women have been presented as criminal because they transgressed androcentric social codes of proper moral behaviour.

All five installations utilize "found" images and archival footage. These archival images from the past are resuscitated within this exhibit and display how these past definitions inform our contemporary identities and social codes.

The reappropriation of these women's images is less a salvation of their reputations and more a reformation of our thinking in regards to these women's "crimes". The exhibit questions in part the dichotomy of good girl/bad girl and vilifies criminality as a patriarchal construct. It condemns the criminalizing of women's sexuality.

"If a woman is transgressive for whatever reason, I want to look at that and see it in a different light," said Nina Levitt whose installation *Embrace* features four sets of archival photos juxtaposed with old film stills. The film stills are blown-up details of two army servicewomen embracing. The fragmentation of the upper image reenacts the process of searching for clues; it reminds the viewer to look at details within the greater whole and search for signs of intimacy.

The images below the film stills are smaller photos taken from postcards and magazines showing groups of women - cowgirls, swimmers, scholars - posing in medium shot/full-frontal portraits.

One of the portraits is of a police line-up taken from a detective magazine. The bars across the women's eyes provokes a reading of the criminalization of taboo behaviour and taboo sexuality. These portraits also connote the different ways in which women can cross lines whether as gender-bending cowgirls or androgynous academics.

Levitt was "interested in presenting different kinds women who are trangressive through their clothes, gestures; the bars create an air of criminality."

Her work questions traditional definitions of criminal behaviour and embues the women pictured with a sense of empowerment for having challenged sexist double standards; criminality becomes a badge of honour. "There are social and economic reasons as to why women turn to crime; it's not the same reasons men turn to crime," said Levitt.

> ***"It's both heartfelt and funky"***

Cheryl Simon's photographic collection which features *Five murder victims/Four scarlet women* juxtaposes the images of five of the eight women murdered by the Boston strangler with the photos of french writer Collette, actress Sarah Bernhardt, 19th sexologist Maria Stopes and Lola Montez. The images of the women, originally press and magazine photos, are reproduced by Simon to become diffuse and grey. The threat of sexualized violence and the ostracizing of the sexually brave, unbridled, "scarlet" women becomes the focus of this installation.

"The show focuses on history, specifically women's history," said Moira Egan. It is crucial to differentiate between the two.

Egan's installation *Asylum Inmates* uses images from an extensive study carried out by British psychiatrist and lauded "father of medical photography" Dr. Hugh Diamond. Diamond used photography as a tool in the study of psychiatry and physiogomy.

The backs of mirrors were scratched and a photo placed behind them lending the image a ghostlike effect on the reflective surface." Medical texts and mediated images become places where knowledge is constructed.

"It creates a feeling of intangibility," Egan says of the use of mirrors. "These people were studied as specimans who lack the power of the viewer. These subjects became objects. The reflective surface erases this process; these images throw your gaze back at the you."

Egan found her images in books on psychiatry — *Face of Madness* — and mugshots. She was interested in the classification of criminals.

"This work is less about current psychiatric practices than a classification of people by class, race, gender — the objectification of the human being."

Cheryl Sourkes' installation *Fata Scribundi* are two mounted shrines framing lifesize figures constructed from composite photos which include images of Greek statuary for torsos and the Medusa and the Boca de Veritas (mouth of truth) for heads. Symbols, including the hammer and sickle, yin and yang and the anarchy symbol, mark the torsos of these figures.

"The Boca is six feet wide and was used as a drain cover in Classical Rome, it now sits in front of a medieval church," explainss Sourkes. "The myth was that people would put their hand in its mouth. If they were not telling the truth, the mouth would bite down on the hand."

Sourkes' regards Medusa — killed because she caused fear in men — as a symbol of the "sacrifice of women's power."

Elements of kitsch — the guady, plastic flowers, the floral lamp shades — humanizes the bleakness of the funereal homage. What threatens to be morbid becomes a celebration.

"In shrines around the world, you can find people making sacrifices and leaving things like dandelions in empty coke bottles," said Sourkes. "It's both heartfelt and funky."

Fata Scribundi which translates into "fate by the written word" expresses Sourkes' notion that language defines who you are.

"Whatever exists now has come to us through time; whatever exists has existed before in different proportions," says Sourkes. "Etymology studies the origins of words and the baggage they carry."

"Noli Me Tangere" inscribed on a reprint of a 1920 photo of the Paris Bourse greets its viewers below the outstretched hand of Olympia — Manet's full portrait of a prostitute. The stock exchange and Olympia's presence signifies the commodification of the women's bodies. The enlarged detail of her outstretched hand alters the possibility of viewing this solely as a text of victimization.

"This is a common theme in renaissance painting of Christ rising from the tomb. Mary Magdalene approaches. He gestures with His hand and says 'Noli me tangere (don't touch me)' because He has become a God."

Olympia's hand becomes invested with the silent power to ward off its viewers.

The importance of history in all the installations was summed up by one audience member: "You are only what you remember."

***The Historic Female: Representing Archival Photographs**; installations by Sorel Cohen, Moira Egan, Nina Levitt, Cheryl Simon and Cheryl Sourkes until Jan. 29 at Galerie 3, 4710 St-Ambroise, suite 101, Mon.-Fri. from 9am to 5pm.*

the Link

Volume 13, Number 22
Friday, January 8, 1993
Concordia University,
Montreal, Quebec.
1455 de Maisonneuve Blvd. W.,
Montreal, Quebec. H3G IM8
Telephone: 848-7405

editorial collective (interim)
Debbie Hum
Neil Kandalgaonkar
production manager
Neil Kandalgaonkar
news editor
Debbie Hum
features editor
Open
fringe arts editors
James-Jason Lee
Stephen Smegelski
photo editors (interim)
David Baker
Marco La Licata
Sharon Nelson
literary editor
Daniel Mitchell

CUP editor
Marisa Celli
graphics editor (interim)
Anthony Bonaparte
sports editor (interim)
Marisa Celli
business manager
Alice O'Brien
business assistant
Jen DT
advertising manager
Lise Rebec
advertising design
Cyril Meusy
advertising sales
open

The Link is published every Tuesday and Friday during the academic year by the Link Publication Society Inc. Content is independent of the university, ECA, CASA and CUSA. Editorial policy is set by an elected board as provided for in *the Link's* constitution. Any stud nt is welcome to work on *the Link* and become a voting staff member. Board of Directors 1992-93: James Edwards, Denise Babin, Jenny Burman, Sarah (Fowlie) Fleischmann: non-voting members; Lucy Niro, Alice O'Brien. **Mailing address is: 1455 de Maisonneuve Blvd. W., Montreal, Quebec, H3G 1M8. Telephone: 848-7405.** For national advertising in *the Link* contact Campus Plus (Canadian University Press Media Services Ltd.), Tel.:Phone:(416) 362-6468, Address: 73 Richmond St. W., 4th floor, Toronto, Ont. M5H 1Z4.
Typesetting by *the Link*. Printing by Inter-Hauf Developments. ***The Link* is a member of Canadian University Press and the Ontario Community Newspapers Association.**

Contributors:
Paul S. Jeszenszky
Jennifer Ditchburn
Mark Brooker
Alice Black
Alison Cuddy
Luis Molina-Pantin
Marcos Townsend
the Mocassin Man, the Strand Man, the Lambdanator and the Butterscotch Man

Recruitment Party at the LINK!

snoops • artsies • shutterbugs • techies
and real people • ALL WELCOME!

Have a drink on the LINK
FRIDAY JANUARY 15th 4:30
Hall building H-649

Special meeting for photo people • Wed. Jan. 13 1:00 pm

AGENDA

Continued from page 2

Model UN Group: meetings on Thursdays, 7pm (sharp!) at 2150 Bishop, Annex D. Everyone welcome. Info: 848-7409.

AIDS hotline: CSAM (Comité SIDA Aide Montréal) 282-9991.

WOMEN

Support group for women in abusive relationships is being started at the Concordia Women's Centre. Meetings will be held on Tuesdays at 7-9pm. Info: 848-7431 or 522-8813, Ilora.

Montréal Sexual Assault Centre, 24 hour crisis line: 934-4504.

Women performers! If you do music, dance, poetry, or performance but there seems to be no venues, don't despair! CUSA Women's Issues is starting a monthly Women Performers Night at Reggie's next semester. For info, call Emily or Kristen at 848-7474.

Biblio-café Labyris: lesbian cultural centre café and library open from 7-10pm, 2025 Gilford every Thursday. Info: 524-1336.

HIV+ women and Women living with AIDS: the centre for AIDS services of Montreal provides info Mon-Fri, 9am to 5pm, 1168 Ste-Catherine W, suite 202. Info: 954-0170.

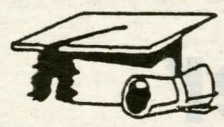
Feminist tours of Montreal! Info: L'Autre Montréal, 521-7802.

The new edition of Concordia Resources for Women book available at the Status of Women office, 2150 Bishop, and at the Concordia Women's Centre, 2020 Mackay, downstairs.

Volunteers needed at the Centre d'Action SIDA Montréal (Femmes) 1168 Ste-Catherine O, suite 202. Training is provided. Info: 954-0170.

Lesbian Rugby and/or volleyball team: No experience is necessary! Info, comments, suggestions please call Luanna or Monia at 762-5545.

Bi-the-Way, a discussion group for bisexual women holds meetings every Friday at 8pm at the McGill Women's Union. Info: 598-8661.



GMAT/LSAT

We Are An Established Educational Centre
Offering 6-Week, 30-Hour Preparatory Courses
Cost:$485.00* including all materials
*tax deductible

272-2340
Recognized by the Minister of Education

The Academy of Modern Languages
524 Jean Talon West
Montreal (Qc) H3N 1R5
du Parc

UofT?

Graduate Studies at the University of Toronto?

WATCH OUT!

UofT wants you. But for how long?

RIGHT NOW

You are worth **BIG BUCKS** ($15,000-30,000 per year) in government funding to UofT. But those big bucks only last so long—not as long as it takes to get a degree.

THE FUTURE?

Current UofT contract proposals attack the slim margin of job security that now exists for graduate students employed as teaching assistants. Why come here if your funding only takes you ***part way through your degree?***

CAN YOU AFFORD THAT RISK?

CONTACT US: **Canadian Union of Educational Workers, Local 2**
Syndicat canadien des travailleuses et travailleurs en éducation, Section locale 2
229 College Street, Suite 304, Toronto, Ontario M5T 1R4
Phone (416) 593-7057; FAX (416) 593-9866

cue w 2 s cte

Teaching Assistants and Student Instructors at the University of Toronto

NO!

CENTRE MEDICAL
du Collège

- Check-up
- Screenings
- Gynecology & family planning
- Prevention
- Specialists' consultations
- Psychological evaluations

All vaccines available

PLACE ALEXIS NIHON, WESTMOUNT
"Maisonneuve Entrance"
(514) 937-9070
Six days a week with or without appointment

Gold Sale!

Savings up to $150

All 14K and 18K gold graduation rings are on sale for a limited time. Take advantage of this *SPECIAL OFFER!*

Visit the Jostens representative at the Concordia LB Bookstore January 11, 12, 13 & 14 from 11 am – 6:30 pm.

Rings are available at regular prices everyday in the bookstore.

JOSTENS CANADA LTD. Jostens is the official supplier of Graduation Rings for Concordia University

SAUNA 5018
ALL MALE SAUNA!
METRO LAURIER

STUDENT RATES
• Locker 3.75$/Tuesday 1$
• Room 6.75$/5 to 7pm 5$
5018, St. Laurent • 277-3555

PREPARATION COURSES FOR

GMAT/LSAT
GRE/DAT
SAT
MCAT
MEDICAL LICENSING EXAMS
SPEED READING
TOEFL
NCLEX

KAPLAN
The answer to the test question.
550 Sherbrooke St. W., #380
(514) 287-1896

Concordia UNIVERSITY

IN-COURSE BURSARIES

In-course Bursaries are offered by Concordia University to undergraduate full-time, part-time and international students who are financially and scholastically deserving.

Approximately 150 Bursaries are available from the Financial Aid and Awards Office.

Information and applications can be obtained from:

The Financial Aid and Awards Office
J.W. McConnell Library Building
Room 085

and

The Dean of Students Office
AD-121
Loyola Campus

concordia Student SERVICES

•THE APPLICATION DEADLINE IS JANUARY 22, 1993•

Concordia teams starting new year

As we begin a new year and semester here is a look back at what happened over the past year in Concordia sports.

BASKETBALL HIGHLIGHTS:

The men's basketball team is continuing its winning tradition and is now ranked sixth in the country.

Over the past week, the men's basketball team defeated the University of Laurentian's team 75 to 65 to win first place in the Acadia Tournament. Top scorers in the game were Frederic Arsenault with 20 points, Emerson Thomas with 20 and Dexter John with 18 points.

After successfully defeating Bishop's University 54 to 46 in the Martlet Tournament's second round en route to the final, the women's basketball team met McGill in the final and were defeated 72 to 56. Despite the loss the Stingers finished second in the Tournament. Top scorers in the game were Sharon Sandy with 24 points and Isabelle Bernier with 12 points.

Earlier this year, they finished fourth in the 21st Annual Nike Concordia Classic Tournament.

During the Nike Centennial Tournament the men's team finished third. The Centenial Tournament's All-Star team included Concordia's Emerson Thomas and Frederic Arsenault.

HOCKEY ROUND UP:

After twelve games, the women's hockey team remains undefeated (11 wins, 0 losses, 1 tie). Out of 17 games played this season, the men's hockey team has won five games, tied two and lost 10.

WOMEN'S VOLLEYBALL:

During the McMaster Tournament held in early October, Concordia finished second after defeating Queen's in the semi-finals 15-10, 15-8 and losing to York in the finals 2-15, 6-15 and 9-15.

In mid-October, Concordia won both the McGill and Queen's Invitational Tournament. Concordia won the McGill Invitational after defeating College François Xavier Garneau 15-10, 15-8 and College Sherbrooke 10-15, 15-12, 15-12. Concordia's Cassandra Bardo and Eleanor Chan were chosen as members of the Tournament's All-Star Team.

At the Queen's Invitational, Concordia defeated Lakehead University 15-6, 13-15, 15-1, 15-5 and the University of Toronto 11-15, 15-13, 15-3, 16-17, 15-9. Members of the All-Star team included Concordia's Cassandra Bardo and Shelley De Souza. Bardo was named the Tournament's Most Valuable Player (MVP).

During the Fédération Volleyball du Québec (FVBQ) Open, the Stingers lost the quarterfinals to Sherbrooke. In November, the team finished fifth at the Sherbrooke Invitational. Up until Christmas, the Women's Volleyball team had played a total of 35 matches.

Intramural scoreboard

Touch Football

TEAM	GP	W	L	T	PTS
Slippery W.W.	8	8	0	0	16
MBA	8	5	3	0	10
Engineering	8	4	4	0	8
Team C	8	4	4	0	8
Buttheads	8	3	5	0	6
Team B	7	0	7	0	0
MBAII	1	0	1	0	0

Volleyball Intermediate

TEAM	GP	W	L	PTS
Warriors	21	17	4	17
X Says It All	21	17	4	17
Six Pack	21	15	6	15
Instinct	21	9	12	9
Chiefs	21	5	16	5
Team X	21	3	18	3

The Warriors' 2-1 record against X Says it All pushed them into first place.

Volleyball Advanced

TEAM	GP	W	L	PTS
Terminators	21	17	4	17
Buttercups	21	14	7	14
Sperm Bubbles	21	12	9	12
Bombers	21	9	12	9
Spartans	21	8	13	8
Underdogs	21	4	17	4

Broomball

TEAM	GP	W	L	T	PTS
Black Knights	15	12	3	0	24
Green Miracles	15	9	5	1	21
Hostile Tkovers.	15	6	6	3	15
Yes	15	5	8	2	12
Cruncheroos	14	2	12	0	4

Interested in sports?

Then why not put your skills to use by writing for *the Link* sports section? Sharpen your writing skills while watching the Stingers in action!

Drop by the Link Recruitment Party, Friday, January 15th, 4:30 pm, Hall bldg. H-649

ATTENTION

ARTS & SCIENCE STUDENTS

DEADLINE FOR WITHDRAWAL FROM WINTER 93 COURSES WITH REFUND IS JANUARY 20,1993

HOW DO I WITHDRAW FROM A WINTER 1993 COURSE (/4) AND GET A REFUND?

Go to the Registrar's Services Office by January 20 and withdraw
SGW Campus: Library Building Room 185
Loyola campus: Administration Building Room 211
When you withdraw from a course with a refund (DNE) the course is taken off your transcript

CAN I WITHDRAW FROM A WINTER COURSE (/4) AFTER JANUARY 20, WITHOUT A REFUND?

Yes. The deadline for withdrawal from winter (/4) courses and all year (/3) courses is March 1,1993

When you withdraw from a course without a refund, the course stays on your transcript and DISC appears beside it.

It is not calculated in your G.P.A.

NOT SURE WHETHER OR NOT TO WITHDRAW FROM A COURSE?

See your Departmental Academic Adviser. To do this, make an appointment with the Department secretary.

See an adviser in the Office of Student Affairs. We are ready to talk with you!

SGW Campus: Library Building room 689; 848-2101
Loyola campus: Administration Building, room328; 848-2098

WE WANT YOU TO HAVE A SUCCESSFUL ACADEMIC YEAR!

THIS AD HAS BEEN PLACED BY YOUR OFFICE OF STUDENT AFFAIRS, ARTS &SCIENCE

OPTOMETRIST

- *Eyes Examined*
- *Eye Glasses 2 for 1*
- *Contact Lenses (from $99)*
- *24 Hour Service on most prescriptions*
- *Special consideration for Students*

Dr. David Kwavnick, O.D.
1535 Sherbrooke St. W.
(corner Guy)
933-8700 or 933-8182

Restaurant Libanais

AIDA'S FALAFEL

Lebanese Restaurant

<< SUPER STUDENT SPECIAL >>

$3.75 + tax

COMBO 1	COMBO 2	COMBO 3
Tabbouli or French Fries	Shish Taouk Sandwich (chicken)	Shawarma Sandwich (beef)
Falafel Sandwich (vegetarian)	Homemade Fries	Homemade Fries
Soft Drink	Coffee or Tea	Coffee or Tea

We also offer a variety of daily specials vegetarian & others, all served with rice & two home made salads.

$3.99 tax included

Check our daily menu

2020 Crescent St. (corner De Maisonneuve) ph: 842-3473

1500 McGill Ave. (Place Mtl. Trust) Food Court level 1 ph: 845-8318

RESTAURANT CHEZ SUB

SUBS & SALADS

COLD SUBS 6" 12"

FOR TWICE THE MEAT SAY "SUPER" ADD	$1.00	$2.00
VEGGIES AND CHEESE	$1.69	$2.69
SPICY ITALIAN (Salami, Pepperoni)	$1.99	$3.89
BLT (Bacon, Lettuce, Tomato)\	$1.99	$3.89
HAM & CHEESE	$1.99	$3.89
COLD CUT COMBO	$1.99	$3.89
TUNA	$1.99	$3.89
CRAB	$2.49	$4.89
CLUB CHEZ SUB (Roast Beef, Turkey, Ham)	$2.49	$4.89
TURKEY	$2.49	$4.89
ROAST BEEF	$2.49	$4.89
CHICKEN	$2.49	$4.89
SMOKED MEAT	$2.49	$4.89
TURKEY & BACON	$2.89	$5.49

SPECIAL
Buy one 12" Sub get a second for 99¢ with purchase of beverage CS04

HOT SUBS 6" 12"

MEAT BALLS	$1.99	$3.89
PIZZA SUB	$1.99	$3.89
STEAK & CHEESE	$2.49	$4.89

1468 CRESCENT TEL: (514) 843-8484

Université de Montréal
École de français

UNE PLACE POUR VOUS À L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL

Nous avons mis sur pied **la concentration en français langue seconde** pour les non-francophones désireux de poursuivre des études à l'Université de Montréal.

La concentration, un bloc de 6 à 12 crédits, regroupe :

- des cours avancés en compréhension et en expression orales;
- des cours de compréhension et de retransmission de l'information;
- un apprentissage des techniques de lecture et de rédaction française;
- et un survol de la culture québécoise.

La concentration peut faire partie du Mineur arts et sciences ou du Certificat en études individualisées. À la maîtrise et au doctorat, on la retient comme cours hors-programme.

Information : 343-6990

L'École de français offre également une gamme complète de cours de français écrit ou oral, des cours de phonétique, des cours de didactique du français langue seconde. Elle est ouverte toute l'année et offre son enseignement le jour, le soir ou le samedi, en cours intensifs ou extensifs.

(0175-c)

USED FURNITURE

AT SUPER LOW PRICES!

- Living Room Sets
- Bedroom Sets
- Kitchen Sets
- Dining Room Sets
- Mattresses & Boxsprings
- Antiques
- Household Articles

$$ INCREDIBLE Savings $$

ACHAT & VENTE • BUY & SELL

Delivery Service- Service de Livraison

Monday-Wednesday 9:30-18:00 Thursday-Friday 9:30-20:00
Saturday 10:00 - 17:00 Sunday 12:00 - 17:00
Lundi-Mecredi 9:30-18:00 Jeudi-Vendredi 9:30- 20:00
Samedi 10:00 - 17:00 Dimanche 12:00 - 17:00

BAZAR MEUBLES USAGÉS USED FURNITURE

7050 VICTORIA (corner Jean-Talon) 735-9486

Lebanese Speciality Restaurant

BASHA

Lebanese Speciality Restaurant

	PLAT	SAND.		PLAT	SAND
Shish Taouk	$4.95	$2.95	Falafel Special	$3.50	$2.25
Shawarma	$4.50	$2.50	Basha Vegeterian	$4.50	
Basha Grillade	$5.95		Makanek	$4.50	$2.50
Kafta Kebab	$4.50	$2.50	Foul Moudamas	$3.50	$2.50
Shish Kebab	$5.25	$2.95	Hors d'Oeuvres	$1.75	
Brochette de Poulet	$5.25	$2.95	Patisserie Orientale	$1.75	

FATAYER • SFIHA • KIBBE • ZAATAR • $1.00 each

PLAT DU JOUR $3.50

COMANDES POUR EMPORTER / TAKE OUT ORDERS VALID

OUVERT 7 JOURS • OPEN 7 DAYS

SUNDAYS ONLY - *SUPER SPECIAL*

930, rue Ste-Catherine O. (2e étage) Montréal, P.Q. H3B 3R7 Tel: (514) 866-4272

HOT & COLD BUFFET noon - 9pm
Adults $6.50
Children (under 12) $3.00
at Guy St. location only

2140 rue Guy H3H 2G8 Tel: (514) 932-6682

OPEN FOR STUDY
Extended Library Hours

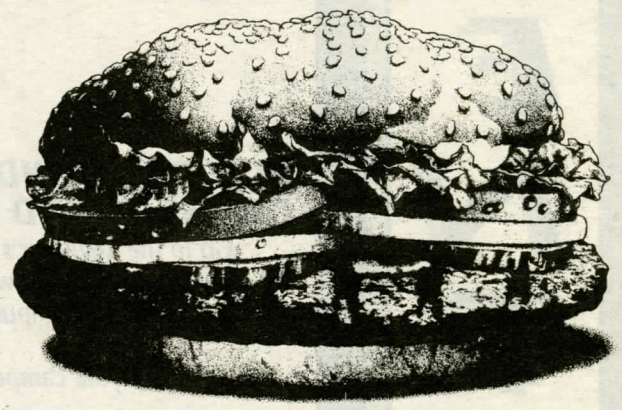
Library users returning from holidays will be pleased to know that the Webster and Vanier Library study hours are:

Monday to Thursday	8:30am to 12 midnight (formerly 11:00pm)
Friday	8:30am to 10:00pm (formerly 6:00pm)
Saturday & Sunday	10:00am to 10:00pm

The new "OPEN FOR STUDY" schedule which took effect in December, provides additional hours during which the libraries will be available for study.

Happy New Year!
From the Library Staff

FREE* WHOPPER*



***Buy a Whopper* at the regular price and get a second Whopper* free.**

Please present this coupon before ordering. Not valid with any other offer. No cash value. Applicable taxes payable by bearer. Valid only at participating Burger King* restaurants.

EXPIRY DATE: Jan. 24, 1993

*TM OF BURGER KING CORPORATION © 1991.

080101-Y

BURGER KING **«We're big on taste.»**

1356 Ste-Catherine W. *Crescent* (Guy)
962 Ste-Catherine W. (Peel)
2001 University (McGill)
500 Ste-Catherine W. (McGill)
26 Ste-Catherine W. (St.Laurent)